Carta de Sankirtana

Latinoamérica - Noviembre 2014 - Edición #64

"Los libros son la base, la prédica es la esencia, la pureza es la fuerza y la utilidad es el principio"

A.C. Bhaktivedanta Swami Srila Prabhupada

Acharya-fundador de la Sociedad Internacional para la Conciencia de Krishna y de Bhaktivedanta Book Trust

PASATIEMPOS DE SANKIRTANA

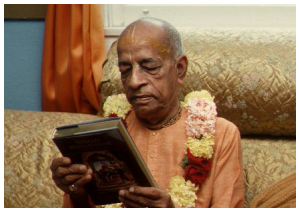
Resultados nacionales e internacionales

NÉCTAR DE LA DISTRIBUCIÓN DE LIBROS

Filosofía de sankirtana

"Tu entusiasmo a la hora de distribuir libros me satisface muchísimo" - A.C. Bhaktivedanta Swami Srila Prabhupada

Contenidos - Edición 64 - Noviembre 2014



Editorial

por
Caturatma das,
Co-director del
BBT Andino

Pág. 03

Néctar de la distribución de libros

Filosofía de sankirtana

Pág. 04

Entrevista

Invitado de este mes de noviembre:
Jayapataka Swami

Pág. 10

Pasatiempos de sankirtana

Historias alrededor del mundo

Pág. 09

Resultados de sankirtana

Resultados nacionales e internacionales

Pág. 06

THE BHAKTIVEDANTA BOOK TRUST

SANKIRTANA BOOKS

Contato:
cartadesankirtana@gmail.com

Expediente

Coordinador: Hanuman das; Damayanti devi dasi.• **Editora jefe:** Damayanti devi dasi. • **Editor:** Nanda Kumara das. • **Equipo de redacción:** Damayanti devi dasi; Krishna-kripa devi dasi; Nanda Kumara das; Narada Muni das. • **Diagramación:** Krishna-kripa devi dasi. • **Revisión y traducción:** Damayanti devi dasi.

Editorial

Me dirijo a ustedes, queridos lectores, con la intención de inspirarles y motivarles a que lean todos los artículos y novedades de las actividades y pasatiempos de los devotos del Señor, y especialmente de los devotos sankirtaneros, que reunimos mes a mes en la *Carta de Sankirtana*. Con las lecturas mensuales de esta carta, podemos lograr inspirarnos para participar activamente en este sagrado servicio. Tal vez no distribuyamos un libro directamente, ya que todos tenemos diferentes circunstancias en nuestras vidas; pero podemos ayudar a que estos libros se distribuyan y, de esa forma, que miles de almas se pongan en asociación con un devoto puro de Krishna, con nuestro amado Srila Prabhupada, y puedan experimentar y entrar en los pasatiempos trascendentales de Sri Caitanya Mahaprabhu, el propio Krishna.

Dentro de poco tiempo, en Latinoamérica recibiremos el *Srimad-Bhagavatam*, el fruto maduro del árbol del conocimiento védico. Al ojear estos cantos, leerlos y, más aún, estudiarlos, podemos darnos cuenta que entregar este conocimiento tan importante y valioso para la humanidad entera es, sin duda, la actividad más gloriosa y magnánima sobre la faz de la tierra. Recientemente, viví una maravillosa experiencia mientras leía la introducción del canto cuarto. ¡Fue maravilloso! Cuando terminé de leer el tercer canto y pasé al cuarto, sentí como si Srila Prabhupada estuviera en mi propio cuarto, a mi lado, y ambos estuviéramos leyéndolo. Realmente podemos entrar en contacto con Srila Prabhupada a través de sus libros.

Esta introducción comienza como sigue: "Este *Bhagavata Purana* es tan brillante como el Sol, y ha surgido justo después de la partida del Señor Krishna a Su propia morada, acompañado por la religión, el conocimiento, etc. Las personas que han perdido la visión debido a la densa oscuridad de la era de Kali, habrán de recibir la luz de este *Purana*". Más adelante, dice: "Tú eres el maestro espiritual de grandes santos y devotos. Por lo tanto, te ruego que me enseñes cuál es el camino de la perfección para todas las personas, y especialmente para aquel que está a punto de morir. Por favor, hazme saber lo que un hombre debe oír, cantar, recordar y adorar, y también lo que no debe hacer. Por favor, explícame todo eso". En esa misma introducción, Srila Prabhupada menciona a los intelectuales y pensadores, considerando que deberían recibir la oportunidad de leer este *Srimad-Bhagavatam*. Srila Prabhupada señala que, como líderes que conducen a la sociedad, pueden hacer que la expansión sea mayor y más amplia, y de esta forma la mayoría de las personas pueden beneficiarse. El propio señor Caitanya cautivó a estos líderes con Sus enseñanzas, por lo tanto, estos *Srimad-Bhagavatam* deberían llegar a ellos como objetivo primario. Quiero compartir una corta historia sobre Hanumat Presaka Swami. Sabemos que la prédica de Su Santidad es académica. Yo le estaba guardando dos set del *Srimad-Bhagavatam*, los dos últimos set que le quedaban. Habían devotos que los querían o me los pedían, pero cuando lo consultaba con Maharaja, el me respondía que no, pues se los quería dar a Obama y a Bin Laden.

Para finalizar, quería pedirles una vez mas que dediquen un tiempo de sus vidas a ayudar a propagar estos libros. Este es el objetivo de esta *Carta de Sankirtana*: inspirarnos. Escuchar y leer los pasatiempos de los devotos es un néctar que todos debemos estar ansiosos por recibir. Disfruten de de esta *Carta de Sankirtana*, el amor a Krishna, el *bhakti-yoga*, llegue a todos nosotros y a nuestros corazones.

Su servidor,

Caturatma das

Co-director del BBT Andino

2. Filosofía de sankirtana

2.1 La misericordia de Caitanya Mahaprabhu

La misión de Sri Caitanya Mahaprabhu

Caitanya-caritamrta, Madhya-lila 14.16 (significado): La misericordia de Sri Caitanya Mahaprabhu es tan poderosa que actúa por sí sola. El servicio amoroso que una persona ofrezca a Krishna, nunca será en vano. Queda registrado en una cuenta espiritual, y en su momento dará fruto. Así lo confirma la *Bhagavad-gita* (2.40). *Sv-alpam apy asya dharmasya trayate mahato bhayat:* "En este empeño no hay pérdida ni disminución, y un pequeño avance en esta senda puede protegerlo a uno del más peligroso tipo de temor". En particular, Sri Caitanya Mahaprabhu ha concedido a todas las almas caídas de esta era el método más poderoso de servicio devocional —el *sankirtana*, el canto en congregación de los santos nombres del Señor—, y por la misericordia de Sri Caitanya Mahaprabhu, cualquiera que lo sigue se eleva de inmediato a la posición trascendental. […] Hasta la más mínima muestra de la misericordia de Sri Caitanya Mahaprabhu es una gran fortuna en el avance espiritual. Por esa razón, el movimiento para la conciencia de Krishna debe propagarse mediante la misericordia de Sri Caitanya Mahaprabhu. […] La misión especial de Sri Caitanya Mahaprabhu es liberar a todas las almas caídas de Kali-yuga. Los devotos de Krishna deben buscar insistentemente el favor y la misericordia de Sri Caitanya Mahaprabhu, a fin de capacitarse para ir de regreso al hogar, de vuelta a Dios.

Caitanya-caritamrta, Antya-lila (5.88): Las actividades de Sri Caitanya Mahaprabhu son como un océano de néctar. Una sola gota de ese océano puede inundar los tres mundos.

Significado: La finalidad de los pasatiempos de Sri Caitanya Mahaprabhu es inundar de néctar los tres mundos. Srila Raghunatha dasa Gosvami y, más tarde, Ṭhakura Narottama dasa y Syamananda Gosvami, quienes representaban la misericordia de Sri Caitanya Mahaprabhu,

demostraron cómo hacerlo posible. Esa misma misericordia está ahora inundando el mundo entero a través del movimiento para la conciencia de Krishna. El actual movimiento para la conciencia de Krishna no es diferente de los pasatiempos que Sri Caitanya Mahaprabhu llevó a cabo personalmente, pues se siguen los mismos principios y se ponen en práctica las mismas actividades sin desviación.

Caitanya-caritamrta, Madhya-lila (20.6, significado): El hechizo de *maya* es tan fuerte que es muy difícil liberar del cautiverio material a un alma condicionada. Incluso si la Suprema Personalidad de Dios desciende personalmente para liberar a las almas condicionadas, pidiéndoles que se entreguen a Él, ellas no aceptan la propuesta del Señor. Por esa razón, Sanatana Gosvami dijo: "Ciertamente, una persona que, en cualquier modo, ayuda a otra a liberarse del cautiverio de *maya*, goza inmediatamente del reconocimiento de la Suprema Personalidad de Dios". […] El mayor servicio que se puede ofrecer al Señor es tratar de infundir el servicio devocional en el corazón del alma condicionada, de forma que pueda liberarse de la vida condicionada. Srila Bhaktivinoda Ṭhakura ha dicho que se puede reconocer al *vaisnava* por su labor de prédica, es decir, porque convence al alma condicionada de su posición eterna, que en este verso se explica con la palabra *nija-dharma*. La posición eterna de la entidad viviente es servir al Señor; por lo tanto, ayudar a alguien a liberarse del cautiverio material es despertar en él la comprensión de que es el sirviente eterno de Krishna. *Jivera 'svarupa' haya—krsnera 'nitya-dasa'*. (*Cc. Madhya* 20.108)

En la siguiente carta, Srila Prabhupada explica que los devotos pueden servir la misión del Señor y obtener Su apreciación.

De la misma forma en que un padre siempre lamenta que su hijo esté fuera de casa, similarmente, Krishna no está muy contento con todas las almas confundidas caídas en el mundo material. Por lo tanto, Él viene personalmente para pedirles que se rindan otra vez a Él. Pero el alma condicionada está tan confundida que es muy difícil hacer que se rinda a Krishna. Por eso, si todos y cada uno de nosotros pudiéramos prestar servicio a Krishna haciendo que otra persona se rinda a Krishna, entonces Él apreciará mucho este servicio y eso nos beneficiará.
(9 de octubre, 1971, carta para Upendra)

Sacinandana Swami: En el mundo espiritual hay de todo menos una cosa: el placer de salvar almas condicionadas a través del *sankirtana*. Por lo tanto, incluso Krishna desciende en la forma del Señor Caitanya para realizar *sankirtana* y disfrutar de este placer. Entonces, ¿quién puede dudar de que el *sankirtana* es una fuente de alegría y felicidad? Debemos ser felices al realizar *sankirtana*. Feliz significa que no tenemos dudas sobre la conciencia de Krishna y acerca de su difusión. En relación a esto, Srila Prabhupada escribe: "La causa de la aflicción de una entidad viviente la constituye el olvido de la relación que ella tiene con Dios. Y la causa de la felicidad la constituye conocer a Krishna. Como aquel que está consciente de Krishna es feliz, trata de distribuir el conocimiento de Krishna por todas partes. Él es el mejor filántropo del mundo y es el servidor más querido por el Señor". (*Bhagavad-gita* 6.32, significado).

Resultados de Sankirtana

Latinoamérica - Noviembre de 2014

> Si todos y cada uno de nosotros pudiéramos prestar servicio a Krishna haciendo que otra persona se rinda a Krishna, entonces Él apreciará mucho este servicio y eso nos beneficiará.
>
> (9 de octubre, 1971, carta para Upendra)

País

		Libros					Total	
		Revi	Peq	Med	Grd	Maha	Libros	Puntos
1°	Brasil	200	3.772	2.373	4.276	199	10.820	6.823,50
2°	México	0	8.016	882	1.736	333	10.967	4.847,00
3°	Argentina	0	4.037	172	8	110	4.327	1.323,25
4°	Ecuador	0	1.211	1	5	36	1.253	380,25
5°	Uruguay	0	550	0	3	0	553	140,50
	Total	200	17.586	3.428	6.028	678	27.920	13.514,50

Templos

			Libros					Total	
		UF	Revi	Peq	Med	Grd	Maha	Libros	Puntos
1°	C. C.Goura Nitai-POA	Brasil	0	974	1753	3503	14	6.244	4.651,00
2°	México DF	México	0	3.750	430	972	235	5.387	2.594,50
3°	Cuerámaro	México	0	3.223	290	720	98	4.331	1.866,75
4°	Buenos Aires	Argentina	0	4.037	172	8	110	4.327	1.323,25
5°	Curitiba	Brasil	6	896	351	19	162	1.434	743,10
6°	Recife	Brasil	200	444	158	419	5	1.226	639,00
7°	Ecovila Vraja Dhama	Brasil	0	986	111	115	7	1.219	431,00
8°	Guadalajara	México	0	1043	162	44	0	1.249	385,75
9°	Franco da Rocha	Brasil	0	469	0	101	11	581	240,25
10°	Guayaquil	Ecuador	0	661	1	0	33	695	231,75
11°	Grupo de Sankirtana Haribol	Ecuador	0	550	0	5	3	558	148,50
12°	Montevideo	Uruguay	0	550	0	3	0	553	140,50
13°	Florianópolis	Brasil	0	0	0	116	0	116	116,00
14°	Fortaleza	Brasil	0	3	0	3	0	6	3,75

¿YA ENVIASTE TUS RESULTADOS DE SANKIRTANA?

Envíanos tus resultados de distribución, pasatiempos, historias y realizaciones.

Escríbenos a:
cartadesankirtana@gmail.com

Recuerda las fechas limite para la publicación: resultados hasta el dia **5 del mes siguiente.** Pasatiempos y historias **hasta el último dia de cada mes.**

Resultados de Sankirtana
Mundiales - Octubre de 2014

Los 3 primeros países

País	Puntos
1° India	111.974,65
2° Estados Unidos	58.474,85
3° Rusia	43.132,25

Sankirtan Yajña ki jay!

Latinoamérica en el mundo

País	Puntos
5° Brasil	9.889,75
9° México	3.782,25
19° Argentina	888,75
20° Perú	791,75

Acumulado Anual

Los 10 primeros países.
Acumulado de enero a octubre de 2014:

País		Puntos	Comparado con 2013
1°	India	2.103.557,60	+ 17%
2°	Estados Unidos	491.919,10	+ 9%
3°	Rusia	362.040,40	+ 4%
4°	Italia	88.794,00	+ 25%
5°	Brasil	79.569,40	+ 24%
6°	Reino Unido	59.446,00	+ 58%
7°	Alemania/Austria	55.626,10	+ 1%
8°	Australia	43.384,90	+ 40%
9°	México	42.576,25	- 8%
10°	Ucrania	28.831,25	- 23%

Libros distribuidos en todo el mundo

Este mes	{446,983}
Este año	{4.808.780}
Desde 1.965	{508.290.162}

Durante el mes de octubre de 2014, 139 templos reportaron los siguientes resultados:

Libros *Maha-grandes*	75,671
Libros grandes	38,464
Libros medianos	48,763
Libros pequeños	224,714
Revistas	40,789
Suscripciones a *BTG*	3,097
Colecciones	338

Libros patrocinados por Shyamasundara das

Querido Shyamasundara prabhu,

Ya hemos terminado nuestro *yajña* en Sudbury. Hemos trabajado duro, saliendo cada día a la calle desde las nueve de la mañana a las seis de la tarde.

Había todo tipo de gente: mineros mayores y conservadores, personas desempleadas y marginadas, jóvenes adictos a las drogas y la metadona… Y al mismo tiempo mucha gente alternativa, interesada en el yoga, la meditación, etc. Principalmente fuimos a las calles del centro de la ciudad, donde se encuentra todo el mundo: las estaciones de bus, bancos, centros comerciales, etc.

Jaya Sacinandana dejó catorce colecciones de nueve libros en todas las bibliotecas principales, y los encargados los recibieron muy contentos. Nos preguntábamos qué hacer con el *Srimad-Bhagavatam*, una vez que la biblioteca universitaria estaba de vacaciones. Un viernes por la tarde me encontré con el profesor de religión en la calle y nos pusimos a charlar. Me sugirió dejar el *Bhagavatam* en la recepción de la universidad y prometió que lo llevaría a la biblioteca. Había oído hablar de ISKCON y conocía los libros de Srila Prabhupada, así que se sintió extremamente agradecido por recibir el *Bhagavatam*. Dijo que los libros de ISKCON eran los mejores. Al momento de marcharse exclamó: "*¡Jay Sri Krishna!*".

Conocimos a muchas personas curiosas, confundidas o interesadas. Nos preguntaron por qué habíamos elegido venir a Sudbury, y les respondimos que aquí teníamos un buen amigo que había donado estos libros y quería que viniéramos a distribuirlos, para hacer algo bueno por su pueblo natal. Todos se pusieron muy contentos.

Una joven señora se llevó un *Ciencia de la autorrealización*. Cuando volvimos unas horas más tardes, estaba rodeada por un grupo de amigas que la escuchaba leer el libro. Cuando nos vio, nos señaló y todas las amigas se nos acercaron para llevarse más libros.

Otra chica que se llevó un libro en la estación de buses se puso a leer el libro, besándolo continuamente mientras lo leía.

Muchas gracias por tu generosa contribución a la misión de *sankirtana*, y espero que algunas de las semillas que se plantaron florezcan para el placer de Mahaprabhu. Fue una gran oportunidad para expandir nuestro servicio a Srila Prabhupada. Gracias a tu misericordia hemos tenido la oportunidad de conocer a personas increíbles que han profundizado su aprecio por el movimiento del Señor Caitanya.

Tus servidores,

Navina Nirada das
Jaya Sacinandana das

ENTREVISTA

Jayapataka Swami

es de Wisconsin (USA) y recibió iniciación de Srila Prabhupada en 1968. Sirve como co-director en la comunidad de Mayapur, es miembro de diversos comités del GBC y también es co-ministro del Departamento de desarrollo congregacional.

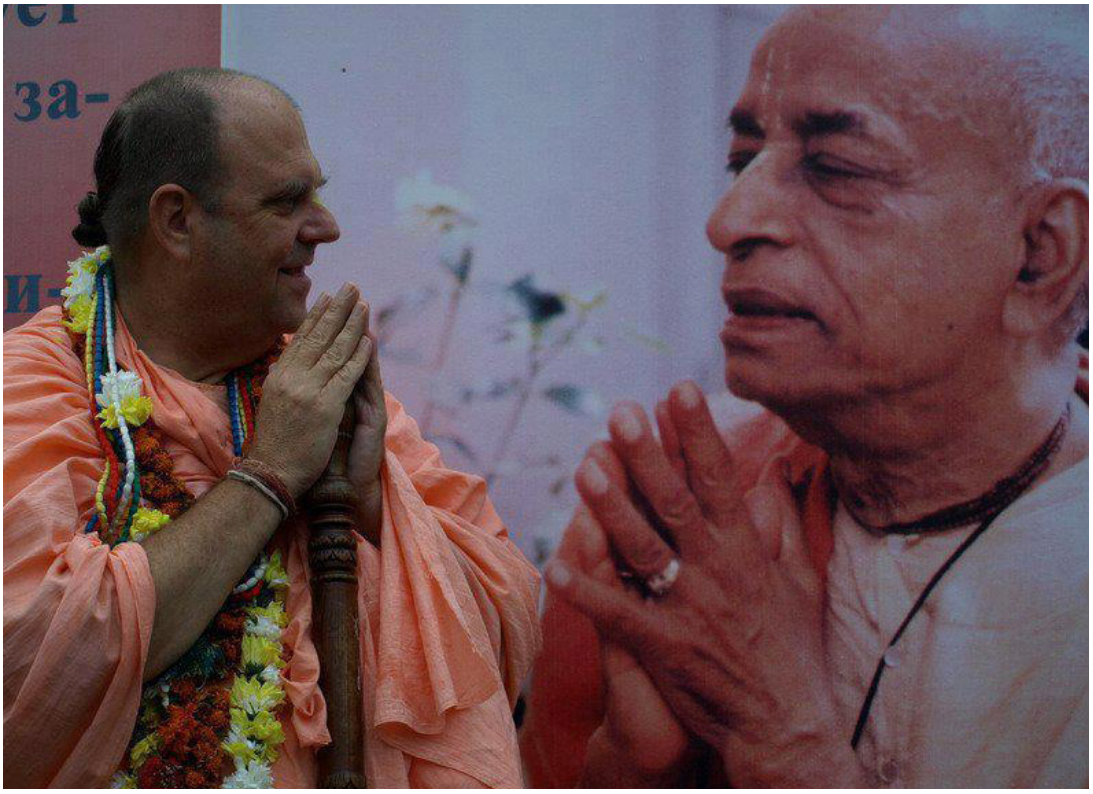
Carta de Sankirtana: ¿Podría hablarnos acerca de su experiencia en la distribución de libros?

Jayapataka Swami: Comencé a distribuir los libros de Srila Prabhupada en el año 1968, cuando todavía no había muchos títulos. Sólo teníamos la revista *Back to Godhead*, el *Bhagavad-gita* impreso por la editorial Macmillan y algunos libros pequeños. Para mí fue muy purificante poder salir cada día *sankirtana*, y como devoto nuevo aprendí muchas cosas. Cuando una persona me preguntaba alguna cosa y yo no sabía una respuesta, le decía que iba a averiguarla y decírsela. De esa forma, me fui preparando para poder responder siempre.

Después fui a India y allí teníamos pequeños buses para salir a *sankirtana* y los llenábamos de libros. En aquella época las carreteras no estaban en muy buen estado, así que a veces, con tanto peso, los pequeños buses se rompían. Hubo una época en la que podíamos vender los *Gitas* por una rupia, así que simplemente llamábamos a la gente en la calle: "¡*Bhagavad-gita* por una rupia! ¡Llévese su *Bhagavad-gita* por una rupia!", y la gente hacía fila para conseguir su copia. A veces distribuíamos 300 ejemplares, era muy extático. Y los dueños de los negocios nos echaban: "¡Nos estáis arruinando!". Participaban varios *sannyasis*: Bhakti Caru Swami, Bhakti Purushottama Swami, Gouranga Prema Swami… y distribuíamos muchos libros. Entonces Srila Prabhupada me escribió y me dijo que tenía que distribuir diez mil libros grandes y cien mil libros pequeños cada mes. Así que necesito de su ayuda, porque si no distribuyo esta cantidad de libros voy a quedar más endeudado todavía con Srila Prabhupada.

Carta de Sankirtana: ¿Cuál es la importancia de la distribución de libros en nuestro movimiento?

Jayapataka Swami: Al principio Srila Prabhupada distribuía *BTG*, y un amigo suyo le dijo: "Si distribuyera libros grandes, la gente los va a proteger y cuidar para siempre". Los libros son lo más importante para los devotos



en la conciencia de Krishna, y distribuirlos es uno de los objetivos principales por lo que Srila Prabhupada decidió venir a Occidente.

Cuando se tiene un libro en la mano es lo mismo que tener a Krishna en la mano. Y un libro distribuido equivale a muchos, muchos días, semanas, e incluso meses de prédica. Este es uno de los servicios que no se puede realizar en el mundo espiritual: predicar a las almas condicionadas. El Señor Krishna fue muy amable y nos dio el *Bhagavad-gita* y otros *Shastras*, y posteriormente Srila Prabhupada los tradujo para aclarar su propósito. Srila Bhaktisiddhanta Sarasvati Thakura dijo que si ayudamos a Srila Prabhupada, nosotros también recibiremos ayuda. Esta es nuestra oportunidad para ayudar a Srila Prabhupada a distribuir libros y así obtener la misericordia de Krishna.

Carta de Sankirtana: ¿Le gustaría enviar algún mensaje o consejo en especial?

Jayapataka Swami: Una vez, Srila Prabhupada preguntó: "Estamos distribuyendo miles y miles de libros, ¿dónde están los devotos?". No sólo hay que distribuir libros: también hay que hacerlo de una forma apropiada. Hemos de invitar a las personas a los templos, programas de *nama-hatta*, *bhakti-vriksa*… Y así podremos cuidarlas, y de esa forma comenzarán a leer otros libros de Srila Prabhupada. Esto es muy importante: hay que hacer un buen uso de los contactos que hacen los *sankirtaneros*. Se deben usar rápidamente, porque de acuerdo a nuestra experiencia, cuando un devoto se encuentra con un no devoto, éste siente la influencia personal del devoto. Peor después de un tiempo muchas veces se olvidan rápidamente. Entonces es importante recoger los datos de las personas más favorables y mantener el contacto con ellas. El *sankirtanero* puede escribirle un par de veces, y luego dejarle la tarea a otro devoto. Tenemos que aprovechar las oportunidades para avanzar más en la conciencia de Krishna.

Srila Prabhupada es muy famoso por estar distribuyendo la misericordia de Nitai Goura. El Señor Caitanya dijo: *"Bolo krishna bhaja krishna koro krishna sikha"*. Canten Hare Krishna, practiquen la conciencia de Krsna, y lean y distribuyan libros.